

**INTERLANGUAGE PRAGMATICS OF SUGGESTION
BY INDONESIAN EFL LEARNERS**

THESIS

Submitted to the Department of Language Studies,
Graduate School of Universitas Muhammadiyah Surakarta
in partial fulfillment of the requirements for
the degree of Master of Education



by

Hanif Safika Rizky

ID No. S 200140028

**DEPARTMENT OF LANGUAGE STUDIES
GRADUATE SCHOOL
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA
2016**

APPROVAL OF THESIS FOR SUBMISSION
INTERLANGUAGE PRAGMATICS OF SUGGESTION
BY INDONESIAN EFL LEARNERS


submitted by

HANIF SAFIKA RIZKY


has been examined for all revisions and corrections recommended
by the board of examiners on June 20th, 2016
and is certified to be accepted for submission

THE EXAMINER BOARD

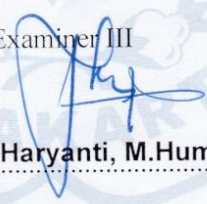
Examiner I


.....
Agus Wijayanto, Ph.D.

Examiner II


.....
Mauliy Halwat Hikmat, Ph.D.

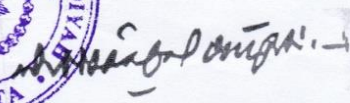
Examiner III


.....
Dr. Dwi Haryanti, M.Hum.

Surakarta, June 23th, 2016.....



Universitas Muhamadiyah Surakarta
Graduate School
Director,


Prof. Dr. Khudzaifah Dimiyati

SUPERVISOR'S APPROVAL FORM

The student submits the thesis for examination:

Name : Hanif Safika Rizky
ID Number : S 200140028
Department : Language Studies
Field of Study : English Education
Thesis title : Interlanguage Pragmatics of Suggestion by
Indonesian EFL Learners

Supervisor's Approval:

I confirm that the thesis written by the above-named student meets the scholarly standards for the degree and is therefore eligible to proceed to an examination by the board of examiners of the Department of Language Studies, the Graduate School of Universitas Muhammadiyah Surakarta.

Surakarta, June 09, 2016

Primary supervisor



Agus Wijayanto, Ph.D.

SUPERVISOR'S APPROVAL FORM

The student submits the thesis for examination:

Name : Hanif Safika Rizky
ID Number : S 200140028
Department : Language Studies
Field of Study : English Education
Thesis title : Interlanguage Pragmatics of Suggestion by
Indonesian EFL Learners

Supervisor's Approval:

I confirm that the thesis written by the above-named student meets the scholarly standards for the degree and is therefore eligible to proceed to an examination by the board of examiners of the Department of Language Studies, the Graduate School of Universitas Muhammadiyah Surakarta.

Surakarta, June 09, 2016

Co-supervisor



Mauly Halwat Hikmat, Ph.D.

STATEMENT OF AUTHORSHIP

I hereby confirm that the thesis entitled **“Interlanguage Pragmatics of Suggestion by Indonesian EFL Learners”** is an original and authentic work written by myself and it has satisfied the rules and regulations of Universitas Muhammadiyah Surakarta with respect to plagiarism. I certify that all quotations and the sources of information have been fully referred and acknowledged accordingly.

I confirm that this thesis has not been submitted for the award of any previous degree in any tertiary institutions in Indonesia or abroad.

Name : Hanif Safika Rizky
ID Number : S 200140028
Department : Language Studies
Field of Study : English Education
Thesis title : Interlanguage Pragmatics of Suggestion by Indonesian EFL Learners

Date : Surakarta, June 09, 2016

Signed :



(Hanif Safika Rizky)

MOTTO

- ❖ We have to pray, learn, and hard work to reach our dream.
- ❖ We have to be optimistic in every time and everywhere.

DEDICATION

I would like to dedicate this thesis for:

God Allah SWT

Prophet Muhammad SAW

My parents, my father (H.Ismail Sambudi) and my mother (Tri Murti Handayani, S.Pd, M.Pd), my both brothers (Achmad Ardiyanto, S.Pt and Achmad Khadafi, Sn)

My lecturers and my friends

ACKNOWLEDGEMENTS

In the name of Allah, The Most Gracious and The Most Merciful, The Lord of Universe. Because of ALLAH, the writer could finish this thesis entitled “Interlanguage Pragmatics of Suggestion by Indonesian EFL Learners” as one of the requirement for getting master degree of language study in English at Postgraduate Program of Language Study of Muhammadiyah University of Surakarta. Secondly, peace and salutation always be given to Prophet Muhammad SAW who has guided everyone from the darkness to the lightness.

However, this success would not be achieved without supports, guidance, advices, helps, and encouragements from individual and institution, and the writer somehow realized that this is an appropriate moment to extend deepest gratitude for Director of Postgraduate Program of Muhammadiyah University of Surakarta Prof. Dr. Khuzaifah Dimiyati, S.H., M.Hum. Then, the writer’s truthful thanks to Prof. Dr. Markhamah, M.Hum as the Head of Postgraduate Program of Language Study.

Then, the writer would like to say the truthful thanks to Agus Wijayanto, Ph.D as the first thesis advisor, and Mauly Halwat Hikmat, Ph. D as the second thesis advisor, who have educated, supported, directed and given the writer advices, suggestions, and recommendations for this thesis from beginning until the end.

The writer would like to give my thanks to all of the lecturers of Magister Program of English Education and all of the staffs in Postgraduate Program of

Language Study of Muhammadiyah University of Surakarta who have helped the writer in processing of thesis administration. Special thanks much to beloved parents, the writer's father (H.Ismail Sambudi) and mother (Tri Murti Handayani S.Pd, M.Pd), who always give the writer sincere prayers for success in life and thanks to her both brothers (Achmad Ardiyanto, S.Pt and Achmad Khadafi, Sn). Thanks to all classmates in MPB for togetherness and motivation, and also the writer's participants of this thesis and everyone who help the writer to finish this thesis. To all of them the writer contributed this work.

Finally, the writer realizes that this thesis is far from being perfect, and this thesis is expected to be able to provide useful knowledge and information to the readers. And the writer pleases to accept more suggestion and contribution from the reader for the improvement of the thesis.

Surakarta,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Hanif', with a stylized, looped flourish extending from the end.

Hanif Safika Rizky

TABLE OF CONTENTS

TITLE.....	i
APPROVAL OF THESIS FOR SUBMISSION	ii
SUPERVISOR’S APPROVAL FORM	iii
STATEMENT OF AUTHORSHIP	v
MOTTO	vi
DEDICATION.....	vii
ACKNOWLEDGEMENTS.....	viii
TABLE OF CONTENTS.....	x
LIST OF CHARTS	xiii
LIST OF ABBREVIATION.....	xv
ABSTRACT	xvi
ABSTRAK	xvii
CHAPTER I: INTRODUCTION	1
A. Background of the Study	1
B. Limitation of the Study.....	3
C. Problem Statements	3
D. Objectives of the Study	3
E. Significant of the Study	4
1. Theoretical Significance.....	4
2. Practical Significance	4
F. Research Paper Organization	4
CHAPTER II: UNDERLYING THEORY	6
A. Previous Studies	6
B. Theoretical Review.....	14
1. Pragmatics	14
2. Language and Social Status	22
3. Language and Social Distance	23
4. Language and Gender	25

5. Communicative Competence	27
6. Pragmatics Competence	30
7. Interlanguage Pragmatics	32
8. Speech Act	33
9. Speech Act of Suggestion	36
10. Suggestion Strategies	38
11. Politeness Strategy	42
12. Brown and Levinson's Theory of Politeness	43
C. Theoretical Framework	54
CHAPTER III: RESEARCH METHOD	55
A. Research Approach	55
B. Research Object	55
C. Research Subjects	56
D. Data and Data Source	56
E. Technique of Collecting Data	56
F. Data Validity	60
G. Technique of Analyzing Data	61
CHAPTER IV: RESEARCH FINDING AND DISCUSSION	62
A. Research Findings	62
1. Suggestion Strategies Used by Indonesian EFL Learners of the Different Semesters	62
2. The Influence of Familiarities on Suggestions by Indonesian EFL Learners	96
3. Politeness Strategies Used by Indonesian EFL Learners of the Different Semesters	106
B. Discussion.	138
CHAPTER V: CONCLUSION, IMPLICATION, AND SUGGESTION	144
A. Conclusion	144
B. Pedagogical Implication	146
C. Suggestion	146
BIBLIOGRAPHY	148

APPENDIX	152
-----------------------	------------

LIST OF CHARTS

Chart 1	: Suggestion Strategies of DCT 1
Chart 2	: Suggestion Strategies of DCT 2
Chart 3	: Suggestion Strategies of DCT 3
Chart 4	: Suggestion Strategies of DCT 4
Chart 5	: Suggestion Strategies of DCT 5
Chart 6	: Suggestion Strategies of DCT 6
Chart 7	: Suggestion Strategies of DCT 7
Chart 8	: Suggestion Strategies of DCT 8
Chart 9	: Suggestion Strategies of DCT 9
Chart 10	: Suggestion Strategies of All DCTS
Chart 11	: DCT 1 Equal Status
Chart 12	: DCT 2 Lower Status
Chart 13	: DCT 3 Higher Status
Chart 14	: DCT 4 Equal Status
Chart 15	: DCT 5 Lower Status
Chart 16	: DCT 6 Higher Status
Chart 17	: DCT 7 Equal Status
Chart 18	: DCT 8 Lower Status
Chart 19	: DCT 9 Higher Status
Chart 20	: Politeness Strategies of DCT 1
Chart 21	: Politeness Strategies of DCT 2

- Chart 22 : Politeness Strategies of DCT 3
- Chart 23 : Politeness Strategies of DCT 4
- Chart 24 : Politeness Strategies of DCT 5
- Chart 25 : Politeness Strategies of DCT 6
- Chart 26 : Politeness Strategies of DCT 7
- Chart 27 : Politeness Strategies of DCT 8
- Chart 28 : Politeness Strategies of DCT 9
- Chart 29 : Politeness Strategies of All DCTS

LIST OF ABBREVIATION

DCT	: Discourse Completion Tasks
EFL	: English as Foreign Language
DS	: Direct Suggestion
CFS	: Conventionalized Forms Suggestion
InS	: Indirect Suggestion
NCFS	: Non-Conventionalized Forms Suggestion
BOR	: Bald On-Record
PP	: Positive Politeness
NP	: Negative Politeness
CS	: Combination Strategy

INTERLANGUAGE PRAGMATICS OF SUGGESTION BY INDONESIAN EFL LEARNERS

Hanif Safika Rizky

Muhammadiyah University of Surakarta

hanifsafika12@gmail.com

ABSTRACT

This study is a pragmatic study on Indonesian EFL learners in different semesters to express giving suggestion strategies. This study was conducted to analyze suggestion strategies and politeness strategies used by Indonesian EFL learners by using qualitative approach. Subjects of this study are the first semester and third semester by Indonesian EFL learners. Data for this study is taken from learners through the Discourse Completion Task (DCT) which consisted of nine situations with different familiarities and social status. Learners in each semester are asked to write the expression of giving suggestion to complete the DCT. Their responses are collected to be analyzed based on the suggestion strategies by Guerra and Martinetz and also to be analyzed based on the politeness strategies by Brown and Levinson. The findings of the study show that the most frequently used category of suggestion by Indonesian EFL learners was Direct Suggestion (DS) in the forms of performative verb and in the imperative, and Conventionalized Forms Suggestion (CFS) forms of possibility, should, conditional, recommend, and interrogative. The findings also show that familiarities did not have significant influence on Indonesian EFL learners when they chose suggestion strategies. The other finding shows that the most frequently used category of politeness strategies by Indonesian EFL learners was Bald On-Record (BOR).

Key words: interlanguage pragmatic, suggestion strategies, politeness strategies

INTERLANGUAGE PRAGMATICS OF SUGGESTION BY INDONESIAN EFL LEARNERS

Hanif Safika Rizky

Muhammadiyah University of Surakarta

hanifsafika12@gmail.com

ABSTRAK

Penelitian ini adalah penelitian pragmatis pada pelajarn EFL Indonesia di semester yang berbeda untuk memperlihatkan penggunaan strategi saran. Penelitian ini diselenggarakan untuk menganalisis strategi saran dan strategi kesantunan yang digunakan oleh pelajar EFL Indonesia dengan menggunakan pendekatan kualitatif. Subjek dari pembelajaran ini adalah semester pertama dan semester ketiga oleh pelajar EFL Indonesia. Data penelitian diambil dari pelajar melalui Wacana Penyelesaian Tugas (DCT) yang terdiri dari sembilan situasi dengan perbedaan keakraban dan sosial status. Pelajar di setiap semester diminta untuk menulis ungkapan pemberian saran untuk melengkapi DCT. Jawaban mereka dikumpulkan untuk dianalisis berdasarkan strategi saran oleh Guerra dan Martinetz dan juga dianalisis berdasarkan strategi kesantunan oleh Brown dan Levinson. Penemuan menunjukkan bahwa kategori terbanyak dari strategi saran oleh pelajar EFL Indonesia adalah Saran Langsung (Direct Suggestion) ke dalam bentuk kata kerja performatif (performative verb) dan bentuk perintah (imperative), dan Saran Konvensionalis (Conventionalized Forms Suggestion) bentu dari kemungkinan (possibility), keharusan (should), pengandaian (conditional), anjuran (recommend), dan bentuk tanya (interrogative forms). Penemuan juga menunjukkan bahwa keakraban tidak mempunyai pengaruh besar pada pelajar EFL Indonesia ketika mereka memilih strategi saran. Penemuan lain menunjukkan bahwa kategori terbanyak dari strategi kesantunan oleh pelajar EFL Indonesia adalah terus terang (Bald On-Record).

Kata kunci: pragmatis antarbahasa, strategi saran, strategi kesantunan.